

النَّجْم

(An-Najm)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ	
	گواہی ہے اس حکم کی جب اسے نچیلوں کو دیا گیا۔	
	مباحث:- نجم۔۔ مادہ۔۔ ن ج م۔۔۔ معنی کے لحاظ سے ستارہ۔۔ محاورے کے لحاظ سے قرآن کی سورہ اور احکام آیات۔ سورہ الواقعہ آیات ۷۵ تا ۸۰	
2	مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ	
	تمہارا ساتھی نہ گمراہ ہوا ہے اور نہ بہکا۔	
3	وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ	
	اور وہ اپنی خواہش سے کوئی کلام نہیں کرتا ہے۔	
4	إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ	

		وہ تو صرف حکم ہے جو اسے دیا جاتا ہے۔	
5		عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى	
		زبردست قوت والے نے اسے تعلیم دی ہے۔	
6		دُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ	
		زور آور انتہائی متوازن	
7		وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ	
		جب کہ وہ علم کی بلند ترین مقام پر تھا۔	
8		ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ	
		پھر نزدیک ہوا اور پھر اور بھی قریب ہوا	
9		فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ	
		یہاں تک کہ دو کمان یا اس سے بھی کم کا فاصلہ رہ گیا۔	
10		فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ	

		پھر اس نے اپنے بندے کو حکم دیا جو حکم دینا تھا۔	
11		مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ	
		اس حکم کو جو اس نے سمجھا تھا دل نے اسے جھوٹا نہ جانا۔	
12		أَفْتُمَاؤُنَّهُ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ	
		پھر جو کچھ اس نے سمجھا تم اس میں جھگڑتے ہو۔	
13		وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزَّلَ الْأُخْرَىٰ	
		اور اس نے اس کو ایک بار اور بھی دیکھا ہے۔	
14		عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ	
		انتہائی حیرت زدگی کے نزدیک۔	
15		عِنْدَ هَا جَنَّةِ الْمَأْوَىٰ	
		جس کے نزدیک خوشحال ریاست ہے۔	
16		إِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ	

		جوانتہائی حیرت زدگی میں چھارہا ہتا
17		مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى
		تو اس کی بصیرت نہ تو بہسکی اور نہ ہی سرکش ہوئی۔
18		لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى
		بے شک اس نے اپنے نظام ربوبیت کے بڑے بڑے احکامات کو سمجھ لیا۔
19		أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ
		تو کیا تم لات اور عزیٰ کو سمجھ گئے ہو۔
20		وَمَنَاةَ الثَّالِثَةَ الْأُخْرَىٰ
		اور ان کے علاوہ تیسری منات
21		أَلَكُمُ الدَّكْوَالُ أَيُّهَا الْأُنثَىٰ
		کیا تمہارے لئے قوت طاقت والے ہیں اور مملکت کے لئے کمزور۔
22		تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰ

پھر تو یہ بڑی ناانصافی کی تقسیم ہے۔

23

إِنَّ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مِمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ رَبِّهِمْ الْهُدَىٰ

یہ تو صرف نام ہیں جو تم نے اور تمہارے پیشواؤں نے گھڑ لیے ہیں جن پر مملکت نے کوئی سند بھی نہیں دی وہ محض گمان اور اپنی خواہش کی پیروی کرتے ہیں۔۔۔ حالانکہ ان کے پاس ان کے نظام ربوبیت کے ہاں سے ہدایت آچکی ہے۔

24

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنَّىٰ

کیا انسان کے لئے وہی کچھ ہے جو وہ تمنا کرتا ہے۔

25

فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَىٰ

پس مملکت کے قبضہ قدرت میں انجام بھی ہے اور آغاز بھی۔

26

وَكَمْ مِنْ مَلَكٍ فِي السَّمَاوَاتِ لَا تُغْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ بَعْدِ أَنْ يَأْذَنَ اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَىٰ

اور کتنے ہی نافرین احکامات معتام بالا میں ہیں کہ جن کی شفاعت کسی کے کچھ بھی کام نہیں آتی مگر اس کے بعد کہ مملکت اسے جو بندہ چاہے احبازت دے اور پسند بھی کرے۔

	اور جو ایوان بالا اور عوام کے بارے میں ہے سب مملکت ہی کا ہے تاکہ برا کرنے والوں کو ان کے برے اعمال کا برابر بدلہ دے اور حسین عمل کرنے والوں کو حسین بدلہ دے۔
32	الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كِبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ أَجِنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى
	وہ جو حد سے گزرے ہوئے نامناسب غیر معقول ادب و اخلاق سے گریے ہوئے اعمال سے بچتے ہیں سوائے غیر ارادہ اعمال سے، تو بے شک تمہارا نظام ربوبیت و وسیع حفاظت کرنے والا ہے۔ وہ تمہیں خوب جانتا ہے جب کہ تمہیں عوام میں سے پرورش دی تھی۔ اور جب کہ تم اپنی امت کے درمیاں نامعلوم تھے۔۔۔۔۔ پس اپنے آپ کو پاکباز نہ سمجھو۔۔۔۔۔ مملکت متقیوں کو خوب جانتی ہے
33	أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى
	بھلا تم نے اس شخص کو دیکھا جس نے منہ پھیر لیا۔
34	وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى
	اور بہت کم دیا اور روک لیا۔
35	أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى
	کیا اس کے پاس پوشیدہ باتوں کا علم ہے کہ وہ دیکھ رہا ہے۔

36	أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَىٰ	
	یا سے اس بات کی خبر ہی نہیں دی گئی جو موسیٰ کے صحیفوں میں تھی۔ یا سے اس بات کی خبر ہی نہیں ہے جو موسیٰ علیہ السلام کے صحیفوں میں تھی	
37	وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّىٰ	
	یا ابراہیم کے صحیفوں میں تھی جس نے پورا پورا حق ادا کیا۔	
38	الَّذِينَ هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ وَأُخْوَارُ	
	وہ یہ کہ کوئی کسی کا بوجھ نہیں اٹھاتا ہے۔	
39	وَأَن لَّيْسَ لِلْإِنسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ	
	اور یہ کہ انسان کے لئے وہی کچھ ہے جس کی اس نے کوشش کی۔	
40	وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَىٰ	
	اور اس کی سعی و جہد غنفترب دکھا دجائے گی۔	
41	ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءَ الْأَوْفَىٰ	

		اور پھر اسے بھر پور بدلہ دیا جائے گا۔
42		وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنتَهَىٰ
		اور یہ کہ انتہا تو تمہارے نظام ربوبیت کی طرف ہی ہے۔
43		وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى
		اور یہ کہ اسی نے ہنسایا بھی اور ---- رلایا بھی۔
44		وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا
		اور یہ کہ وہی ہے جس نے ناکام بنایا اور کامیاب کیا۔
45		وَأَنَّهُ خَلَقَ الذُّرُوجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ
		اور یہ کہ اسی نے طافتور اور کمزوروں کے جوڑے بنائے۔
46		مِن نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ
		سبک رفتاری سے جب تمن کی جباتی ہے۔
47		وَأَنَّ عَلَيْهِ النَّشْأَةَ الْآخِرَىٰ

		اور یہ کہ اسی کی ذمہ داری ہے ایک مرتبہ پھر پرورش کی۔
48		وَأَنَّهُ هُوَ أَعْنَى وَأَقْنَى
		اور یہ کہ وہی بے نیاز کرتا ہے اور اطمینان بخشتا ہے۔
49		وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعْرَى
		اور یہ کہ وہ شعری کا بھی نظام ربوبیت ہے۔
50		وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَى
		اور یہ کہ اسی نے پہلی عاد کو ہلاک فرمایا۔
51		وَشَمُودَ فَمَا أَبْقَى
		اور شمود کو۔۔۔ کہ کوئی باقی نہ چھوڑا۔
52		وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْعَى
		اور ان سے پہلے قوم نوح کو تبہ کیا کیونکہ وہ انتہائی ظالم و سرکش تھے۔
53		وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَى

	اور جھوٹ گھڑنے والے سب سے زیادہ خواہشات پر گرنے والے	
54	فَعَشَّاهَا مَا غَشَّى	
	پس ان بستیوں کو اس آفت نے ڈھانک لیا جس نے پہلوں کو بھی ڈھانکا تھا۔	
55	فِي أَيِّ آلَاءِ رَبِّكَ تَتَمَارَى	
	سو تم اپنے نظام ربوبیت کی کس کس قوت میں شک کرو گے۔	
56	هَذَا الَّذِي رَمَى مِنَ التُّدَى الْأُولَى	
	یہ بھی بلند مرتبہ پیش آگاہ کرنے والوں میں سے ایک پیش آگاہ کرنے والا ہے۔	
57	أَزِفَتِ الْأَزْفَةُ	
	آنے والی آپہنچی	
58	لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ	
	سوائے مملکت کے اسے کوئی کھولنے والا نہیں۔	
59	أَفَمَنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعَجُّبُونَ	

		کیا تم اس بات سے تعجب کرتے ہو۔؟
60		وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ
		اور ہنستے ہو اور روتے نہیں
61		وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ
		اور تم غفلت میں مدہوش ہو
62		فَاسْجُدْ وَابْتَدِعْ
		پس مملکت کے آگے سرنگوں ہو جاؤ اور فرمانبرداری اختیار کرو۔